

Conseil économique et social

Distr. générale 11 août 2022

Original: français

Commission économique pour l'Europe

Comité des transports intérieurs

Groupe de travail du transport des denrées périssables

Soixante-dix-neuvième session Genève, 25-28 octobre 2022 Point 5 a) de l'ordre du jour provisoire Propositions d'amendements à l'ATP: propositions en suspens

> Introduction des certificats d'examen de type comme moyen d'établir le constat de conformité de la conception et des essais réalisés selon les protocoles de l'ATP

Communication du Gouvernement de la France

Résumé

Résumé analytique : La France soumet à nouveau la proposition révisée sur la base du document

ECE/TRANS/WP.11/2009/11/Rev.1 d'introduction d'un certificat

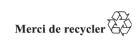
d'examen de type distinct du rapport d'essais de type.

Mesure à prendre : Distinguer un certificat d'examen de type d'un rapport d'essais de type.

Documents connexes: Aucun.

Introduction

- 1. La formulation actuelle de l'annexe 1 (appendice 1) de l'ATP prévoit que le rapport d'essais (qui contient les résultats des essais) constitue aussi le constat de la conformité des engins aux exigences de l'ATP.
- 2. L'imbrication du constat de conformité dans le rapport d'essais pose un certain nombre de difficultés notamment :
 - des problèmes de propriété industrielle vis-à-vis des utilisateurs de ces rapports d'essais officiels qui contiennent des informations propres au savoir-faire des entreprises et des informations nécessaires à la vérification de la conformité au type;
 - des problèmes de gestion des modifications des types d'engins certifiés qui se gèrent sous forme d'additifs au rapport d'essais. Ainsi, lorsque certaines variantes ne





nécessitant pas d'essais doivent être enregistrées pour assurer la traçabilité des conceptions réputées conformes à l'ATP, un additif au rapport d'essai est établi.

I. Proposition

- 3. Pour résoudre ces difficultés, il est proposé de séparer les données relatives aux résultats d'essais de celles liées au constat de la conformité en distinguant dans l'ATP :
- a) Le rapport d'essais complet qui contiendrait uniquement le résultat des essais de type réalisés par les stations d'essais officielles notamment les informations confidentielles utiles au constructeur. Ce document n'aurait plus vocation à être public.
- b) Le certificat d'examen de type qui inclurait les caractéristiques essentielles permettant de définir les types d'engins agréés ainsi que les éléments utiles à la vérification de la conformité visuelle au type des engins fabriqués. Ces certificats d'examen de type seraient rédigés de manière à respecter les exigences du constructeur vis-à-vis des problématiques de propriété industrielle et de secret de fabrication en se limitant aux informations nécessaires à la vérification de l'application correcte de la réglementation. Compte tenu de cette finalité, ces documents seraient publics facilitant ainsi l'échange d'information entre stations d'essais.
- 4. Un système similaire de certificat de conformité est déjà mis en place au niveau international dans le cadre de la modernisation d'un accord relatif à la réglementation applicable dans le domaine de la métrologie légale et qui s'appuyait depuis 1955 sur un principe similaire à celui de l'ATP (www.oiml.org).
- 5. Il est proposé de remplacer le point 6 a) de l'annexe 1, appendice 1 par le texte suivant :
- « 6. a) La délivrance de l'attestation de conformité des engins neufs construits en série d'après un type déterminé pourra intervenir par l'essai de type d'un engin représentatif de la production en série envisagée. Les résultats de l'essai de type sont consignés dans un rapport d'essais. Si l'engin soumis à l'essai de type satisfait aux conditions prescrites pour la classe à laquelle il est présumé appartenir, la station d'essais désignée ou agréée par l'autorité compétente établit un certificat d'examen de type.

Le certificat d'examen de type comporte le nom et l'adresse du constructeur ainsi que de son mandataire s'il y a lieu, les conclusions de l'examen réalisé par la station d'essais pour statuer sur la conformité de la conception technique de l'engin présenté au regard des exigences applicables, les conditions éventuelles de sa validité et les données nécessaires à l'identification du type de l'engin. Une ou plusieurs annexes peuvent être jointes au certificat.

Le certificat d'examen de type et ses annexes comportent toutes les informations pertinentes permettant l'évaluation de la conformité des engins et le contrôle en service. Afin notamment de permettre l'évaluation de la conformité des engins fabriqués au type examiné, il doit comporter :

- les caractéristiques essentielles des engins et la classe concernée notamment les caractéristiques permettant de vérifier les conditions du paragraphe c) de la présente annexe.
- des informations concernant d'autres éléments nécessaires à l'identification de l'engin et à la vérification de sa conformité visuelle externe au type,
- le cas échéant, toutes informations spécifiques nécessaires pour vérifier les caractéristiques de l'engin fabriqué,
- dans le cas d'une partie constitutive d'un engin (groupe frigorifique, caisse, ...), toutes les informations nécessaires pour garantir la compatibilité avec les autres sous-parties avec lesquelles elle est susceptible d'être assemblée pour constituer un engin complet.

Le certificat d'examen de type a une validité de six ans à compter de la date de sa délivrance et peut être renouvelé pour de nouvelles périodes de six ans si le nouveau rapport d'essais de type indique une continuité avec le rapport d'essais de type précédent. Le fabricant informe la station d'essais qui détient la documentation technique notamment les rapports d'essais

relatifs au certificat d'examen de type, de toutes les modifications dans la conception des engins qui peuvent remettre en cause la conformité des engins aux exigences applicables ou les conditions de validité du certificat. Ces modifications exigent un nouvel agrément sous forme d'un indice de révision au certificat initial d'examen de type. La limite de validité des certificats sera mentionnée en mois et années. ».

- 6. Il est proposé de remplacer la rédaction du point 6. b) de l'annexe 1, appendice 1 par le texte suivant :
- « 6. b) L'autorité compétente prendra des mesures pour vérifier que la production des autres engins est conforme au type décrit par le certificat d'examen de type. A cette fin, elle pourra procéder à des vérifications par l'essai d'engins échantillons pris au hasard dans la série de production ».
- 7. Il est proposé d'ajouter un point 7 ainsi rédigé à l'annexe 1, appendice 1 :
- « 7. Le certificat d'examen de type approprié pour l'engin contrôlé doit être établi pour chaque essai conformément aux modèles A à H ci-après. ».

MODÈLE Nº A - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

	N°
Délivré par la station expérimentale agréée/l'expert ⁽¹⁾ :	Nom:
	Adresse:
En application des dispositions de l'Accord relatif aux traspéciaux à utiliser pour ces transports (ATP)	ansports internationaux de denrées périssables et aux engins
Fabricant:	Nom:
Mandataire:	Nom: Adresse:
Concernant: □ wagon □ camion □ remorque □ semi-re	emorque □ conteneur □ autre:
Spécifications techniques:	
	ation:
Description de la caisse:	
Construite par:	figurant dans le procès-verbal d'essai nº XXXX émis par valeur du coefficient K, égal à W/m²K, l'engin
susmentionné peut être rangé dans la catégorie suivante ⁽³⁾	
	sé par un coefficient K égal ou inférieur à 0,70 W/m²K;)
	térisé par un coefficient K égal ou inférieur à 0,40 W/m²K ins 45 mm d'épaisseur quand il s'agit d'engins de transport
Valable jusqu'au: Le présent certificat est valable six ans	s à compter de la date à laquelle il a été délivré.
Établi le	Signature du représentant de l'autorité de délivrance
du certificat d'agrément et comprend page(s). Tous les docume le présent certificat. Le fabricant informe la station expérimental certificat d'examen de type de toutes les modifications apportées	'agrément figurent dans l'annexe ci-jointe, qui fait partie intégrante ents sont enregistrés par la station expérimentale agréée qui a délivré e agréée qui détient la documentation technique relative au présent à l'engin susceptibles d'affecter la conformité aux prescriptions de liferations appellent un agrément complémentaire sous la forme d'un

(1) Rayer les mentions inutiles (experts uniquement pour le cas où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de l'appendice 2 de l'annexe 1 de l'ATP). (2) Préciser l'origine de ces informations. (3) Cocher la case correspondant à la catégorie qui convient.

additif au certificat d'examen de type initial.

Page 2/2

Vue d'ensemble de l'engin

Insérer ici un croquis ou une photographie de la caisse

Spécifications des parois de la caisse

Unité (mm)	Revêtement extérieur	Isolation thermique	Revêtement intérieur	Total	Densité kg/m³
Toiture					
Parois latérales					
Porte/paroi arrière					
Face avant					
Plancher					

Abréviations: EG = enduit gélifié/PU = Polyuréthane.

Particularités de structure de la caisse

Dispositifs accessoires	Nombre	Emplacement	Type (nombre de battants)	Hauteur (mm)	Longueur (mm)	Épaisseur (mm)
Portes		droite/gauche				
Volets d'aération						
Autre:						

Dispositifs et accessoires supplémentaires:

- Énumérer ici les dispositifs ou accessoires supplémentaires tels que les dispositifs d'éclairage, les rails à viande, les arrêtoirs, les plaquettes de protection...
- Énumérer ici ceux d'entre eux qui ont une incidence sur le coefficient K de l'engin.

MODÈLE Nº B - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

		N°
Délivré par la s	tation expérimentale agréée/l'expert ⁽¹⁾ :	Nom: Adresse:
	les dispositions de l'Accord relatif aux trar er pour ces transports (ATP)	nsports internationaux de denrées périssables et aux engins
Fabricant:		Nom:
Mandataire:		Nom:
Concernant: Ci	ternes destinées aux transports de liquides	alimentaires
Spécifications t	•	
-		ation: Numéro de série:
Date de la premi	ière mise en service:Tare ⁽²⁾ kg	
Description de l	la citerne:	
		cation:
Construite par: . Dimensions prin		ction:
Les spécificatio supplémentaires	À l'intérieur: longueur du cylindre	m, grand axe
[NOM] le [jj/m		leur du coefficient K, établie à W/m²K, l'engir
	☐ N (Engin isotherme normal caractérisé ¡	par un coefficient K égal ou inférieur à 0,70 W/m²K;)
I	, ,	par un coefficient K égal ou inférieur à 0,40 W/m²K et mm d'épaisseur quand il s'agit d'engins de transport
Valable jusqu'a	au: Le présent certificat est valable six ans	à compter de la date à laquelle il a été délivré.
Établi le		Signature du représentant de l'autorité de délivrance
du certificat d'agré le présent certifica	ément et comprend page(s). Tous les docume at. Le fabricant informe la station expérimentale	'agrément figurent dans l'annexe ci-jointe, qui fait partie intégrante ents sont enregistrés par la station expérimentale agréée qui a délivré e agréée qui détient la documentation technique relative au présen à l'engin susceptibles d'affecter la conformité aux prescriptions de

l'engin ou les conditions de validité du présent certificat. Ces modifications appellent un agrément complémentaire sous la forme d'un additif au certificat d'examen de type initial.

(1) Rayer les mentions inutiles (experts uniquement pour le cas où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de l'appendice 2 de l'annexe 1 de l'ATP).). (2) Préciser l'origine de ces informations. (3) Cocher la case correspondant à la catégorie qui

Page 2/2

Vue d'ensemble de l'engin

Insérer ici un croquis ou une photographie de la caisse

Spécifications des parois de la citerne

P	articul	larités	de	structure	de	la	citerne

Nombre, dimensions et description des trous d'homme
Description du couvercle des trous d'homme
Nombre, dimensions et description de la tubulure de vidange
Nombre et description des berceaux de fixation au châssis

Dispositifs et accessoires supplémentaires:

- Énumérer ici les dispositifs ou accessoires supplémentaires tels que les dispositifs d'éclairage, les rails à viande, les arrêtoirs, les plaquettes de protection...
- Énumérer ici ceux d'entre eux qui ont une incidence sur le coefficient K de l'engin.

MODÈLE N° C - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

		N°	
Délivré par la	station expérimentale agréée/l'expert ⁽¹⁾ :	Nom:	
		Adresse:	
	n des dispositions de l'Accord relatif aux tra ser pour ces transports (ATP)	nsports internationaux de de	nrées périssables et aux engins
Fabricant:			
Mandataire:			
	Engins réfrigérants à glace hydrique ou à gla que 🗆 conteneur 🗅 autre:		
Spécifications	techniques:		
Description de	e la caisse:		
	:		
Description du	ı dispositif de refroidissement:		
Type et numéro	o de série:cation:		
	ons de l'engin, les particularités de structure au présent certificat.	et les dispositifs accessoires	supplémentaires sont énumérés
[NOM] le [jj/n	e conformité: Compte tenu des résultats f nm/aaaa], en particulier du calcul de la va a dispositif de refroidissement, l'engin susm	leur du coefficient K, établi	e à W/m²K et de la
	□ N (Engin isotherme normal caractérisé	par un coefficient K égal ou	□ A
	inférieur à 0,70 W/m²K;)		□В
I	R (Engin isotherme renforcé caractéris		□ A
ou inférieur à 0,40 W/m²K et par des parois latérales aya 45 mm d'épaisseur quand il s'agit d'engins de transport d supérieure à 2,50 m.)		•	□В
Valable iusau	'au: Le présent certificat est valable six ans	à compter de la date à laquel	lle il a été délivré
	•	a comper de la date à laque are du représentant de l'auto	
		· r	

Important: Les principales caractéristiques de l'engin soumis à l'agrément figurent dans l'annexe ci-jointe, qui fait partie intégrante du certificat d'agrément et comprend ... page(s). Tous les documents sont enregistrés par la station expérimentale agréée qui a délivré le présent certificat. Le fabricant informe la station expérimentale agréée qui détient la documentation technique relative au présent certificat d'examen de type de toutes les modifications apportées à l'engin susceptibles d'affecter la conformité aux prescriptions de l'engin ou les conditions de validité du présent certificat. Ces modifications appellent un agrément complémentaire sous la forme d'un additif au certificat d'examen de type initial.

⁽¹⁾ Rayer les mentions inutiles (experts uniquement pour le cas où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de l'appendice 2 de l'annexe 1 de l'ATP). (2) Préciser l'origine de ces informations. (3) Cocher la case correspondant à la catégorie qui convient.

Page 2/2

Vue d'ensemble de l'e	engin
-----------------------	-------

Insérer ici un croquis ou une photographie de l'engin

Dimensions principales de la caisse:

À l'extérieur: longueur	m, largeur	m, hauteur	m
À l'intérieur: longueur	m, largeur	m, hauteur	m
Surface totale du plancher de la caisse			m ²
Volume intérieur total utilisable de la caisse			m ³
Surface totale intérieure des parois de la cais	sse S _i		m ²
Surface totale extérieure des parois de la cais	sse S _e		m ²
Surface movenne: $S = \sqrt{S_i \cdot S_e}$			m ²

Spécifications des parois de la caisse

Unité (mm)	Revêtement extérieur	Isolation thermique	Revêtement intérieur	Total	Densité kg/m³
Toiture					
Parois latérales					
Porte/paroi arrière					
Face avant					
Plancher					

Abréviations: EG = enduit gélifié/PU = Polyuréthane.

Particularités de structure de la caisse

Dispositifs accessoires	Nombre	Emplacement	Type (nombre de battants	Hauteur (mm)	Longueur (mm)	Épaisseur (mm)
Portes		droite/gauche				
Volets d'aération						
Autre:						

Dispositifs et accessoires supplémentaires:

- Énumérer ici les dispositifs ou accessoires supplémentaires tels que les dispositifs d'éclairage, les rails à viande, les arrêtoirs, les plaquettes de protection...
- Énumérer ici ceux d'entre eux qui ont une incidence sur le coefficient K de l'engin.

Description du dispositif de refroidissement:

N
Nature du frigorigène
Charge nominale de frigorigène indiquée par le constructeur kg
Charge effective de frigorigène pour l'essai
☐ Fonctionnant de manière autonome ☐ Non autonome ☐ Raccordé à une installation centrale
Dispositif de refroidissement □ amovible □ non amovible
Dispositif de chargement
Dispositifs de ventilation intérieure:
Description (nombre d'appareils, etc.)
Puissance des ventilateurs électriques
Débit
Dimensions des gaines: section transversale m2, longueur m
Écran de reprise d'air: description ¹

MODÈLE Nº D - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

		N°	
Délivré par la	station expérimentale agréée/l'expert ⁽¹⁾ :	Nom:	
		Adresse:	
	des dispositions de l'Accord relatif aux tra ser pour ces transports (ATP)	ansports internationaux de de	nrées périssables et aux engins
Fabricant:		Nom:	
		Adresse:	
Mandataire:		Nom:	
		Adresse:	
	Engins réfrigérants à plaques eutectiques (□ l autre:	l wagon □ camion □ remore	que □ semi-remorque
Spécifications	techniques:		
Marque:	Numéro d'immatricul	ation: Numéro	de série:
Date de la pren	nière mise en service: Tare ⁽²⁾ kg	Charge ı	ıtile ⁽²⁾ : kg
Description de	e la caisse:		
	:		
Description du	ı dispositif de refroidissement:		
Type et numéro	o de série:cation:		
-	ons de l'engin, les particularités de structure au présent certificat.	et les dispositifs accessoires	supplémentaires sont énumérés
[NOM] le [jj/n	e conformité: Compte tenu des résultats nm/aaaa], en particulier du calcul de la va a dispositif de refroidissement, l'engin susn	leur du coefficient K, établi	e à W/m²K et de la
	☐ N (Engin isotherme normal caractérisé	par un coefficient K égal ou	□A
	inférieur à 0,70 W/m²K;)		□В
т			
	R (Engin isotherme renforcé caractéri		□ A
	ou inférieur à 0,40 W/m²K et par des par 45 mm d'épaisseur quand il s'agit d'engir supérieure à 2,50 m.)		□В
Valable jusqu	'au: Le présent certificat est valable six ans	à compter de la date à laque	lle il a été délivré.
Établi le		Signature du représen	tant de l'autorité de délivrance
du certificat d'ag le présent certific certificat d'exam	principales caractéristiques de l'engin soumis à l rément et comprend page(s). Tous les docume cat. Le fabricant informe la station expérimental en de type de toutes les modifications apportées aditions de validité du présent certificat. Ces mod	ents sont enregistrés par la station e agréée qui détient la document à l'engin susceptibles d'affecter	expérimentale agréée qui a délivré tation technique relative au présent la conformité aux prescriptions de

additif au certificat d'examen de type initial.

(1) Rayer les mentions inutiles (experts uniquement pour le cas où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de l'appendice 2 de l'annexe 1 de l'ATP). (2) Préciser l'origine de ces informations. (3) Cocher la case correspondant à la catégorie qui convient.

Page 2/2

Vue d'ensemble de l'engin

Insérer ici un croquis ou une photographie de l'engin

Dimensions principales de la caisse:

À l'extérieur: longueur	m, largeur	m, hauteur	m
À l'intérieur: longueur	m, largeur	m, hauteur	m
Surface totale du plancher de la caisse			m ²
Volume intérieur total utilisable de la caisse			m ³
Surface totale intérieure des parois de la cais	se S _i		m ²
Surface totale extérieure des parois de la cais	sse S _e		m ²
Surface movenne: $S = \sqrt{S_i \cdot S_e}$			

Spécifications des parois de la caisse

Unité (mm)	Revêtement extérieur	Isolation thermique	Revêtement intérieur	Total	Densité kg/m³
Toiture					
Parois latérales					
Porte/paroi arrière					
Face avant					
Plancher					

Abréviations: EG = enduit gélifié/PU = Polyuréthane.

Particularités de structure de la caisse

Dispositifs accessoires	Nombre	Emplacement	Type (nombre de battants	Hauteur (mm)	Longueur (mm)	Épaisseur (mm)
Portes		droite/gauche				
Volets d'aération						
Autre:						

Dispositifs et accessoires supplémentaires:

- Énumérer ici les dispositifs ou accessoires supplémentaires tels que les dispositifs d'éclairage, les rails à viande, les arrêtoirs, les plaquettes de protection...
- Énumérer ici ceux d'entre eux qui ont une incidence sur le coefficient K de l'engin.

Description du dispositif de refroidissement:

ECE/TRANS/WP.11/2022/13

Condenseur
Puissance frigorifique indiquée par le constructeur pour la température de congélation annoncée et pour une température extérieure de + 30 °C
Dispositifs d'automaticité:
Marque Type
Dégivrage (s'il y a lieu)
Thermostat
Pressostat BP
Pressostat HP
Détendeur
Autres
Dispositifs accessoires:
Dispositif de chauffage électrique des joints de porte:
Puissance par mètre linéaire de résistance

MODÈLE Nº E - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

		$N^{\rm o}$	
Délivré par la	station expérimentale agréée/l'expert ⁽¹⁾ :		
	des dispositions de l'Accord relatif aux tras ser pour ces transports (ATP)	nsports internationaux de de	nrées périssables et aux engins
Fabricant:			
Mandataire:			
Concernant: E □ autre:	Engins réfrigérants à gaz liquéfiés (□ wago)	on □ camion □ remorque □	☐ semi-remorque ☐ conteneur
Spécifications	techniques:		
	Numéro d'immatricula nière mise en service: Tare ⁽²⁾ kg		
Description de	e la caisse:		
	:		
Description du	dispositif de refroidissement:		
Type et numéro	o de série: cation:		
	ons de l'engin, les particularités de structure ou présent certificat.	et les dispositifs accessoires	supplémentaires sont énumérés
[NOM] le [jj/n	e conformité : Compte tenu des résultats f nm/aaaa], en particulier du calcul de la va ceut être rangé dans la catégorie suivante ⁽³⁾ :		
	□ N (Engin isotherme normal caractérisé j	par un coefficient K égal ou	□А
	inférieur à 0,70 W/m²K;)		□В
Ι	☐ R (Engin isotherme renforcé caractéris		□ A
ou inférieur à 0,40 W/m²K et par des par 45 mm d'épaisseur quand il s'agit d'engi supérieure à 2,50 m.)			□В
Valable jusqu	au: Le présent certificat est valable six ans	à compter de la date à laquel	lle il a été délivré.
Établi le		Signature du représen	tant de l'autorité de délivrance
Important: Lac	arinainalas agrecatáristiquas da l'angin saumis à l'	agrámant figurant dans l'annava	ai iointa qui fait partia intégranta

Important: Les principales caractéristiques de l'engin soumis à l'agrément figurent dans l'annexe ci-jointe, qui fait partie intégrante du certificat d'agrément et comprend ... page(s). Tous les documents sont enregistrés par la station expérimentale agréée qui a délivré le présent certificat. Le fabricant informe la station expérimentale agréée qui détient la documentation technique relative au présent certificat d'examen de type de toutes les modifications apportées à l'engin susceptibles d'affecter la conformité aux prescriptions de l'engin ou les conditions de validité du présent certificat. Ces modifications appellent un agrément complémentaire sous la forme d'un additif au certificat d'examen de type initial.

⁽¹⁾ Rayer les mentions inutiles (experts uniquement pour le cas où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de l'appendice 2 de l'annexe 1 de l'ATP). (2) Préciser l'origine de ces informations. (3) Cocher la case correspondant à la catégorie qui convient.

Page 2/2

Vue d'ensemble de l'engin

Insérer ici un croquis ou une photographie de la caisse

Dimensions principales de la caisse:

À l'extérieur: longueur	m, largeur	m, hauteur	m
À l'intérieur: Longueur			
Surface totale du plancher de la caisse	-		
Volume intérieur total utilisable de la caisse	·		m ³
Surface totale intérieure des parois de la cai	sse S _i		m ²
Surface totale extérieure des parois de la car			
Surface moyenne: $S = \sqrt{S_i \cdot S_e}$			

Spécifications des parois de la caisse

Unité (mm)	Revêtement extérieur	Isolation thermique	Revêtement intérieur	Total	Densité kg/m³
Toiture					
Parois latérales					
Porte/paroi arrière					
Face avant					
Plancher					

 $Abr\'{e}viations: EG = enduit\ g\'{e}lifi\'{e}/PU = Polyur\'{e}thane.$

Particularités de structure de la caisse

Dispositifs accessoires	Nombre	Emplacement	Type (nombre de battants	Hauteur (mm)	Longueur (mm)	Épaisseur (mm)
Portes		droite/gauche				
Volets d'aération						
Autre:						

Dispositifs et accessoires supplémentaires:

- Énumérer ici les dispositifs ou accessoires supplémentaires tels que les dispositifs d'éclairage, les rails à viande, les arrêtoirs, les plaquettes de protection...
- Énumérer ici ceux d'entre eux qui ont une incidence sur le coefficient K de l'engin.

Description du dispositif de refroidissement:

Description	
Fonctionnant de manière autonome/non autonome/raccordé à une installation centrale ¹	
Dispositif de refroidissement amovible/non amovible ¹	
Fabricant	
Type et numéro de série	
Année de fabrication	
Nature du frigorigène	
Charge nominale de frigorigène indiquée par le constructeur	
Charge effective de frigorigène pour l'essai	
Description du réservoir	
Dispositif de chargement (description, emplacement)	
Dispositifs de ventilation intérieure:	
Description (nombre, etc.)	
Puissance des ventilateurs électriques	W
Dábit	m ³ /h

Dimensions des gaines: section transversale	n	1 ² , longueur n	n
Dispositifs d'automaticité:	Machine frigorifiqu	e (s'il y a lieu):	
Marque	Type		
Emplacement			
Compresseur: Marque	Type	N°	
Mode d'entraînement			
Nature du frigorigène			
Condenseur			
Puissance frigorifique indiquée par le constructeur p une température extérieure de + 30 °C			
Dispositifs d'automaticité:			
Marque	Type		
Dégivrage (s'il y a lieu)			
Thermostat			
Pressostat BP			
Pressostat HP			
Détendeur			
Autres			
Dispositifs accessoires:			
Dispositif de chauffage électrique des joints de porte	e:		
Puissance par mètre linéaire de résistance Longueur linéaire de résistance			

MODÈLE Nº F - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

		N°						
Délivré par la								
	des dispositions de l'Accord relatif aux transer pour ces transports (ATP)		nrées périssables et aux engins					
Fabricant:								
Mandataire:								
Concernant: ☐ autre:	Engins frigorifiques (□ wagon □ ca)	mion □ remorque □ s	semi-remorque conteneur					
Spécifications	techniques:							
Date de la prem								
Description de								
Marque et type:								
Description du	dispositif de refroidissement:							
Année de fabric Les spécification dans l'annexe a Déclaration de [NOM] le [jj/m	de série: ns de l'engin, les particularités de structure et u présent certificat. conformité: Compte tenu des résultats fium/aaaa], en particulier du calcul de la vale dispositif de refroidissement, l'engin susme	et les dispositifs accessoires gurant dans le procès-verb eur du coefficient K, établi	supplémentaires sont énumérés al d'essai nº XXXX émis par e à W/m²K et de la					
	☐ N (Engin isotherme normal caractérisé p	oar un coefficient K égal ou	□ A					
	inférieur à 0,70 W/m²K;)	□ B						
_	☐ R (Engin isotherme renforcé caractérise	□С						
	ou inférieur à 0,40 W/m²K et par des paro	□D						
	45 mm d'épaisseur quand il s'agit d'engins supérieure à 2,50 m.)							
		□ E						
		□F						
Valable jusqu'	au: Le présent certificat est valable six ans à	à compter de la date à laque	lle il a été délivré.					
Établi le		Signature du représen	tant de l'autorité de délivrance					
du certificat d'agri le présent certific certificat d'exame l'engin ou les con	rincipales caractéristiques de l'engin soumis à l'a ément et comprend page(s). Tous les documen at. Le fabricant informe la station expérimentale en de type de toutes les modifications apportées à ditions de validité du présent certificat. Ces modif at d'examen de type initial.	ts sont enregistrés par la station agréée qui détient la document l'engin susceptibles d'affecter	expérimentale agréée qui a délivré ation technique relative au présent la conformité aux prescriptions de					

⁽¹⁾ Rayer les mentions inutiles (experts uniquement pour le cas où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de l'appendice 2 de l'annexe 1 de l'ATP). (2) Préciser l'origine de ces informations. (3) Cocher la case correspondant à la catégorie qui convient.

			Pag	ge 2/3					
Vue d'ensemble de l'	engin	, ,			. , , .				
		Insérer ici un	i croquis ou u	ne photograph	iie de la caisse				
Dimensions principal	les de la caisse:								
À l'int Surfac Volum Surfac Surfac	térieur: longueur érieur: Longueur e totale du planche intérieur total u e totale intérieure e totale extérieure e moyenne: S = V	ner de la caisse utilisable de la ca e des parois de la e des parois de la	nisse	largeur	n	n, haute	eur		. m m ² m ³ m ² m ²
Spécifications des pa	rois de la caisse					1			
Unité (mm)	Revêtement extérie	eur Isolation th	ermique	Revêtemen	ıt intérieur	Total		Densité kg/m³	
Toiture									
Parois latérales									
Porte/paroi arrière									
Face avant									
Plancher								1	
Particularités de stru Dispositifs accessoires	Nombre	Emplacement	Type (nombre a	le battants	Hauteur (n	um)	Longueur (mm))	Épaisseur (mm)
Portes		droite/gauche							
Volets d'aération									
Autre:									
Dispositifs et accesso	ires supplémenta	aires:							
viande, les arr	les dispositifs ou êtoirs, les plaque ceux d'entre eux q	ttes de protectio	n				'éclairage, les	rails	s à
Description des mach				33					
☐ Fon Machi Nature Puissa pour u 0 °C -10 °C -20 ° C	ictionnant de man nes frigorifiques e du frigorigène et nce frigorifique u ne température in	ière autonome □ amovibles □ t chargetile indiquée par térieure de:	non amovi	cteur pour	une tempér	ature ex	stérieure de + 30	0 °C	et
	e			Туре					

Le présent certificat d'examen de type est constitué d'une page et de deux pages d'annexe; il doit être reproduit dans son intégralité.

Mode d'entraînement: □ électrique □ thermique □ hydraulique

Page 3/3

Dispositifs de ventilation intérieure:	
Description (nombre d'appareils, etc.)	
Puissance des ventilateurs électriques	W
Débit	m ³ /h
Dimensions des gaines: section transversale	m
Dispositifs d'automaticité:	
Marque Type	
Dégivrage (s'il y a lieu)	
Thermostat	
Pressostat BP	
Pressostat HP	
Détendeur	
Autres	

MODÈLE Nº G - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

	N°				
Délivré par la station expérimentale agréée/l'expert ⁽⁾		Jom:dresse:			
En application des dispositions de l'Accord relatif aux spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP)					
Fabricant:					
Mandataire:					
Concernant: Engins calorifiques (□wagon □ camion [□ remorque □ semi-remorque	□ conteneur □ autre:)			
Spécifications techniques:					
Marque:					
Description de la caisse:					
Marque et type:					
Description du dispositif de chauffage:					
FabricantType et numéro de sérieAnnée de fabrication					
Les spécifications de l'engin, les particularités de structu dans l'annexe au présent certificat.	are et les dispositifs accessoires	supplémentaires sont énumérés			
Déclaration de conformité : Compte tenu des résultat [NOM] le [jj/mm/aaaa], en particulier du calcul de la performance du dispositif de refroidissement, l'engin su	valeur du coefficient K, établi	e à W/m²K et de la			
☐ N (Engin isotherme normal caractéri inférieur à 0,70 W/m²K;)	isé par un coefficient K égal ou	□А			
☐ R (Engin isotherme renforcé caracté	☐ R (Engin isotherme renforcé caractérisé par un coefficient K égal				
ou inférieur à 0,40 W/m²K et par des p 45 mm d'épaisseur quand il s'agit d'en supérieure à 2,50 m.)		□С			
Valable jusqu'au: Le présent certificat est valable six a	ans à compter de la date à laque	lle il a été délivré.			
Établi le	Signature du représen	tant de l'autorité de délivrance			
Important: Les principales caractéristiques de l'engin soumis du certificat d'agrément et comprend page(s). Tous les docu					

Important: Les principales caractéristiques de l'engin soumis à l'agrément figurent dans l'annexe ci-jointe, qui fait partie intégrante du certificat d'agrément et comprend ... page(s). Tous les documents sont enregistrés par la station expérimentale agréée qui a délivré le présent certificat. Le fabricant informe la station expérimentale agréée qui détient la documentation technique relative au présent certificat d'examen de type de toutes les modifications apportées à l'engin susceptibles d'affecter la conformité aux prescriptions de l'engin ou les conditions de validité du présent certificat. Ces modifications appellent un agrément complémentaire sous la forme d'un additif au certificat d'examen de type initial.

⁽¹⁾ Rayer les mentions inutiles (experts uniquement pour le cas où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de l'appendice 2 de l'annexe 1 de l'ATP). (2) Préciser l'origine de ces informations. (3) Cocher la case correspondant à la catégorie qui convient.

				Pag	e 2/2					
Vue d'ensemble de l'	engin									
vuc u cuscindic uc i	ciigiii		Insérer ici u	n croquis ou ı	ne photographie de	l'engin				
Dimensions principa	les de la caiss	se:								
À l'extérieu	r: longueur	1	n. largeur .		m, hauteur			m		
À l'intérieur	:: longueur	1	n, largeur .		m, hauteur			m		
	_									
,			••••••	•••••			•••••	m²		
Spécifications des pa	rois de la cais	sse								
Unité (mm)	Revêtement ex	ctérieur	Isolation th	ermique	Revêtement inté	rieur	Total		Densité kg/m³	
Toiture										
Parois latérales										
Porte/paroi arrière										
Face avant										
Plancher										
Particularités de stru	ıcture de la c	aisse								
Dispositifs accessoires	Nombre	Empl	acement	Type (non	bre de battants)	Haute	eur (mm)	Longueur (n	(mm) Épaisseur (mm	
Portes		droit	e/gauche							
Volets d'aération										
Autre:										
Dispositifs et accesso	ires supplém	entaires	:							
 Énumérer ici viande, les art 					res tels que les	dispo	sitifs d'éc	lairage, les	rails	à
• Énumérer ici o	ceux d'entre e	ux qui o	nt une incid	ence sur le	coefficient K de	e l'eng	in.			
Description de la ma	.l.: f:	œ a .								
-	, ,	-								
	sitif de chauff				nome Racco	rde a u	ne installa	tion centrale	,1	

Le présent certificat d'examen de type est constitué d'une page et d'une page d'annexe; il doit être reproduit dans son intégralité.

Dispositifs de ventilation intérieure:

MODÈLE Nº H - Certificat d'examen de type

Certificat d'examen de type

	N°
Délivré par la station expérimentale agréée/l'expert $^{(1)}$:	Nom:
En application des dispositions de l'Accord relatif aux tra spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP)	nsports internationaux de denrées périssables et aux engins
Fabricant:	Nom:
Mandataire:	Nom:
Concernant : Un groupe frigorifique ☐ Autonome ☐ Non autonome ☐ Amovible	☐ Fixe ☐ Monobloc ☐ Éléments assemblés
Spécifications techniques:	
	e:
Type:	série:
Description du groupe:	
Nombre de cylindres:, Cylindrée Mode d'entraînement: ☐ moteur électrique ☐ moteur thermique autono Moteur d'entraînement du compresseur: Électrique: Marque	Type Type More of moteur du véhicule of déplacement du véhicule kW is a t/min V, Fréquence: Hz Nombre de cylindres kW is a t/min Type Type Type Type Type Type Tucteur: t/min, Minimum Capacité nominale: tet les dispositifs accessoires supplémentaires sont énumérés
peut être reconnu comme frigorifique, sans aucun essai c	l'un groupe frigorifique correspondant au présent certificat d'efficacité, si la puissance frigorifique utile du dispositif aux déperditions thermiques en régime permanent à travers facteur 1,75.
Valable jusqu'au: Le présent certificat est valable six ans	à compter de la date à laquelle il a été délivré.
Établi le	Signature du représentant de l'autorité de délivrance
du certificat d'agrément et comprend page(s). Tous les documer le présent certificat. Le fabricant informe la station expérimentale certificat d'examen de type de toutes les modifications apportées à	agrément figurent dans l'annexe ci-jointe, qui fait partie intégrante nts sont enregistrés par la station expérimentale agréée qui a délivré agréée qui détient la documentation technique relative au présent à l'engin susceptibles d'affecter la conformité aux prescriptions de fications appellent un agrément complémentaire sous la forme d'un
	où l'essai est effectué conformément au paragraphe 27 ou 49 de s informations. ⁽³⁾ Cocher la case correspondant à la catégorie qui

Page 2/2

Description du type de groupe frigorifique

Spécifications du groupe

Échangeurs		Conde	nseur	Évaporateur			
Marque type							
Nombre de nap	ppes						
Pas des ailettes	(mm)						
Tube: nature et	diamètre (mm)						
Surface d'écha	nge (m²)						
Surface frontal	e (m ²)						
Ventilateur	Nombre						
	Nombre de pales						
	Diamètre (mm)						
	Puissance nominale (W)						
	Débit total nominal (m³/h) sous une pression de Pa						
	Mode d'entraînement						
Détendeur: Marque:							
Température moyenne à l'entrée dans l'évaporat		iteur	Puissance frigorifique utile (Wo) W				
Entraînement à moteur: -20 °C -10 °C 0 °C			Vitesse nominale du compresseur (t/min)				
Entraînement à moteur électrique			Vitesse nominale du compresseur (t/min)				
-20 °C -10 °C							
0 °C							

Le présent certificat d'examen de type est constitué de deux pages; il doit être reproduit dans son intégralité.

II. Justification

- 8. La présente modification vise à corriger les difficultés liées à l'imbrication du constat de conformité dans le rapport d'essais et notamment :
 - des problèmes de propriété industrielle vis-à-vis des utilisateurs de ces rapports d'essais officiels qui contiennent des informations propres au savoir-faire des entreprises et des informations nécessaires à la vérification de la conformité au type;
 - des problèmes de gestion des modifications des types d'engins certifiés qui se gèrent sous forme d'additifs au rapport d'essais. Ainsi, lorsque certaines variantes ne nécessitant pas d'essais doivent être enregistrées pour assurer la traçabilité des conceptions réputées conformes à l'ATP, un additif au rapport d'essai est établi.

III. Impact

- 9. L'impact technique sera très positif en rendant publiques et officielles des données qui le sont de fait aujourd'hui et en harmonisant la communication de ces données. La propriété intellectuelle sera renforcée du fait de la non dissémination des données privées du rapport mais seulement de celles du certificat.
- 10. L'impact financier est minime. Le coût d'un certificat de type est modique vu les services qu'ils apportent à l'utilisateur et à la sécurité sur la véracité des données communiquées.

IV. Faisabilité

11. Compte tenu des systèmes d'information actuels utilisés par les stations d'essais, la génération de ce nouveau document n'implique pas de contrainte supplémentaire pour les stations d'essais officielles ATP. Un modèle de certificat de type sera à établi en concertation avec les stations d'essais.

23